

### SECCIÓN 1: Identificación

#### 1.1. Identificación

Forma de producto : Mezcla  
 Nombre comercial : Excel  
 Código de producto : 0640

#### 1.2. Uso recomendado y restricciones de uso

Utilización aconsejada : Machine dishwashing products

#### 1.3. Proveedor

Synthetic Labs  
 24 Victory Lane  
 Dracut, MA 01826 - United States  
 T 800.255.4050 - F 978.957.5122  
[www.syntecpro.com](http://www.syntecpro.com)

#### 1.4. Número de teléfono en caso de emergencia

Número de emergencia : Infotrac 24 Hour Medical Emergency Number: 1-800-535-5053

### SECCIÓN 2: Identificación de los peligros

#### 2.1. Clasificación de la sustancia o mezcla

##### Clasificación SGA-EE.UU

Corrosivos para los metales, Categoría 1	Puede ser corrosiva para los metales
Toxicidad aguda (oral), Categoría 4	Nocivo en caso de ingestión
Irritación/corrosión cutáneas, Categoría 1A	Provoca graves quemaduras en la piel y lesiones oculares
Lesiones oculares graves/irritación ocular, Categoría 1	Provoca lesiones oculares graves
Toxicidad específica en determinados órganos —	Puede irritar las vías respiratorias
Exposición única, Categoría 3, Irritación de las vías respiratorias	

#### 2.2. Elementos de etiquetado SGA, incluidas las advertencias de prudencia

##### Etiquetado GHS US

Pictogramas de peligro (GHS US) :



Palabra de advertencia (GHS US) :

Peligro

Indicaciones de peligro (GHS US) :

Puede ser corrosiva para los metales  
 Nocivo en caso de ingestión  
 Provoca graves quemaduras en la piel y lesiones oculares  
 Provoca lesiones oculares graves  
 Puede irritar las vías respiratorias

Consejos de precaución (GHS US) :

Conservar únicamente en el recipiente original.  
 No respirar polvos/humos/gases/nieblas/vapores/aerosoles.  
 Evitar respirar polvos/humos/gases/nieblas/vapores/aerosoles.  
 Lavarse las manos, los antebrazos y la cara cuidadosamente después de la manipulación.  
 No comer, beber o fumar mientras se manipula este producto.  
 Utilizar sólo al aire libre o en un lugar bien ventilado.  
 Usar guantes/ropa de protección/equipo de protección para los ojos/la cara.  
 En caso de ingestión: Llamar a un centro de toxicología o a un médico si la persona se encuentra mal.  
 En caso de ingestión: Enjuagar la boca. NO provocar el vómito.  
 Si contacta la piel (o el pelo): Quitar inmediatamente todas las prendas contaminadas.  
 Enjuagar la piel con agua/ducharse.  
 En caso de inhalación: Transportar a la persona al aire libre y mantenerla cómoda para que le facilite la respiración.  
 EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado.  
 Llamar inmediatamente a un centro de toxicología o a un médico.

Llamar a un centro de toxicología o a un médico si la persona se siente mal.  
 Tratamiento específico (véase las instrucciones adicionales de primeros auxilios en esta etiqueta).  
 Enjuagarse la boca.  
 Lavar la ropa contaminada antes de volverla a usar.  
 Absorber el vertido para prevenir daños materiales.  
 Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener el recipiente herméticamente cerrado.  
 Guardar bajo llave.  
 Almacenar en un recipiente resistente a la corrosión con revestimiento interior resistente a la corrosión.  
 Eliminar el contenido/el recipiente en un centro de recogida de residuos peligrosos o especiales, con arreglo a la normativa local, regional, nacional y/o internacional.

### 2.3. Otros peligros que no resultan en la clasificación

No se dispone de más información

### 2.4. Toxicidad aguda desconocida (GHS US)

No aplicable

## SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes

### 3.1. Sustancias

No aplicable

### 3.2. Mezclas

Nombre	Identificación del producto	%	Clasificación SGA-EE.UU
Disodium Metasilicate	(CAS N°) 6834-92-0	50 – 60	Met. Corr. 1, H290 Acute Tox. 4 (Oral), H302 Acute Tox. 4 (Inhalation:dust,mist), H332 Skin Corr. 1, H314 Eye Dam. 1, H318 STOT SE 3, H335
Sodium Tripolyphosphate	(CAS N°) 7758-29-4	5 – 10	Acute Tox. 2 (Inhalation:dust,mist), H330 Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2A, H319

Texto completo de las categorías de clasificación y de las declaraciones H: véase la sección 16

## SECCIÓN 4: Primeros auxilios

### 4.1. Descripción de las medidas necesarias

- Medidas de primeros auxilios general : Llamar inmediatamente a un médico.
- Medidas de primeros auxilios tras una inhalación : Transportar a la persona al aire libre y mantenerla cómoda para facilitar la respiración. Llamar a un centro de toxicología o a un médico si la persona se encuentra mal.
- Medidas de primeros auxilios tras el contacto con la piel : Enjuagar la piel con agua/ducharse. Quitar inmediatamente toda la ropa contaminada. Llamar inmediatamente a un médico.
- Medidas de primeros auxilios tras un contacto con los ojos : Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar los lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. Llamar inmediatamente a un médico.
- Medidas de primeros auxilios tras una ingestión : Enjuagarse la boca. No inducir el vómito. Llamar inmediatamente a un médico.

### 4.2. Síntomas y efectos principales (agudos y retardados)

- Síntomas/efectos después de inhalación : Puede irritar las vías respiratorias.
- Síntomas/efectos después de contacto con la piel : Quemaduras.
- Síntomas/efectos después del contacto con el ojo : Lesiones oculares graves.
- Síntomas/efectos después de ingestión : Quemaduras.

### 4.3. Si es necesario, inmediata atención médica y tratamientos especiales

Tratar sintomáticamente.

## SECCIÓN 5: Medidas contra incendios

### 5.1. Medios adecuados (no adecuados) de extinción

- Medios de extinción apropiados : Agua pulverizada. Polvo seco. Espuma.

# Excel

## Hoja de datos de seguridad

según el Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

### 5.2. Peligros específicos asociados al producto químico

Productos de descomposición peligrosos en caso de incendio : Puede desprender humos tóxicos.

### 5.3. Equipos de protección especiales y precauciones para los bomberos

Protección durante la extinción de incendios : No intentar intervenir sin equipo de protección adecuado. Equipo de respiración autónomo. Ropa de protección completa.

## SECCIÓN 6: Medidas que deben tomarse en caso de derrame o fuga accidental

### 6.1. Precauciones individuales, equipos de protección y procedimientos de emergencia

#### 6.1.1. Para el personal que no forma parte de los servicios de emergencia

Planos de emergencia : Ventilar el área del vertido. Evitar el contacto con los ojos y la piel. No respirar polvos/humos/gases/nieblas/vapores/aerosoles.

#### 6.1.2. Para el personal de los servicios de emergencia

Equipo de protección : No intentar intervenir sin equipo de protección adecuado. Para más información, ver sección 8 : "Control de la exposición/protección personal".

### 6.2. Precauciones medioambientales

No dispersar en el medio ambiente.

### 6.3. Métodos y materiales de aislamiento y limpieza

Métodos de limpieza : Recoger mecánicamente el producto.  
Otros datos : Eliminar materiales o residuos sólidos en lugares autorizados.

### 6.4. Motivo de utilización desaconsejado

Para más información, ver sección 13.

## SECCIÓN 7: Manejo y almacenamiento

### 7.1. Precauciones para una manipulación segura

Precauciones para una manipulación segura : Utilizar sólo al aire libre o en un lugar bien ventilado. Evitar el contacto con los ojos y la piel. No respirar polvos/humos/gases/nieblas/vapores/aerosoles. Llevar equipo de protección personal.  
Medidas de higiene : Lavar la ropa contaminada antes de volverla a usar. No comer, beber o fumar mientras se manipula este producto. Siempre lavarse las manos después de cualquier manipulación del producto.

### 7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas cualesquiera incompatibilidades

Condiciones de almacenamiento : Almacenar en contenedor con revestimiento interior resistente a la corrosión. Conservar únicamente en el recipiente original. Guardar bajo llave. Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener el recipiente herméticamente cerrado. Mantener fresco.  
Materiales incompatibles : Metales.

## SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección personal

### 8.1. Parámetros de control

<b>Excel</b>
No se dispone de más información
<b>Sodium Tripolyphosphate (7758-29-4)</b>
No se dispone de más información
<b>Disodium Metasilicate (6834-92-0)</b>
No se dispone de más información

### 8.2. Controles apropiados de ingeniería

Controles apropiados de ingeniería : Asegurar buena ventilación del lugar de trabajo.  
Controles de la exposición ambiental : No dispersar en el medio ambiente.

### 8.3. Medidas de protección individual/Equipo de protección personal

#### Protección de las manos:

Guantes de protección

# Excel

## Hoja de datos de seguridad

según el Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

### Protección ocular:

Gafas bien ajustadas

### Protección de la piel y del cuerpo:

Llevar ropa de protección adecuada

### Protección de las vías respiratorias:

En caso de ventilación insuficiente, usar equipo respiratorio adecuado

### Símbolo/s del equipo de protección personal:



## SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

### 9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Estado físico	: Sólido
Apariencia	: Powder.
Color	: blanco
Olor	: inodoro
Umbral olfativo	: No hay datos disponibles
pH	: No hay datos disponibles
pH solución	: 12 – 13
Punto de fusión	: No hay datos disponibles
Punto de solidificación	: No aplicable
Punto de ebullición	: No hay datos disponibles
Punto de inflamación	: No aplicable
Grado relativo de evaporación (acetato de butilo=1)	: No hay datos disponibles
Inflamabilidad (sólido, gas)	: No inflamable.
Presión de vapor	: No hay datos disponibles
Densidad relativa de vapor a 20 °C	: No hay datos disponibles
Densidad relativa	: No aplicable
Solubilidad	: Soluble in water.
Coefficiente de partición n-octanol/agua (Log Pow)	: No hay datos disponibles
Temperatura de autoignición	: No aplicable
Temperatura de descomposición	: No hay datos disponibles
Viscosidad, cinemático	: No hay datos disponibles
Viscosidad, dinámico	: No hay datos disponibles
Límites de explosividad	: No aplicable
Propiedades explosivas	: No hay datos disponibles
Propiedades comburentes	: No hay datos disponibles

### 9.2. Otros datos

No se dispone de más información

## SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

### 10.1. Reactividad

El producto no es reactivo en condiciones normales de uso, almacenamiento y transporte.

### 10.2. Estabilidad química

Estable bajo condiciones normales.

### 10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas

No se conocen reacciones peligrosas bajo condiciones normales de uso.

### 10.4. Condiciones que deben evitarse

Ninguno en condiciones de almacenamiento y manipulación recomendadas (ver sección 7).

### 10.5. Materiales incompatibles

Metales.

### 10.6. Productos de descomposición peligrosos

En condiciones normales de almacenamiento y utilización, no deberían generarse productos de descomposición peligrosos.

## SECCIÓN 11: Información toxicológica

### 11.1. Información sobre los efectos toxicológicos

Toxicidad aguda (oral) : Nocivo en caso de ingestión.  
 Toxicidad aguda (cutánea) : No está clasificado  
 Toxicidad aguda (inhalación) : No está clasificado

ETA US (oral)	1540 mg/kg de peso corporal
---------------	-----------------------------

<b>Sodium Tripolyphosphate (7758-29-4)</b>	
DL50 oral rata	> 2000 mg/kg de peso corporal (OECD 401: Acute Oral Toxicity, Rat, Male / female, Experimental value, Oral, 14 day(s))
DL50 cutáneo conejo	> 4640 mg/kg de peso corporal (24 h, Rabbit, Experimental value, Dermal, 14 day(s))
CL50 inhalación rata (mg/l)	> 0.39 mg/l (EPA OPP 81-3: Acute Inhalation Toxicity, 4 h, Rat, Male / female, Experimental value, Inhalation (dust), 14 day(s))

<b>Disodium Metasilicate (6834-92-0)</b>	
DL50 oral rata	1152 – 1349 mg/kg de peso corporal (Rat, Male / female, Experimental value, Oral)
DL50 cutáneo rata	> 5000 mg/kg de peso corporal (EPA OPPTS 870.1200: Acute Dermal Toxicity, 24 h, Rat, Male / female, Experimental value, Dermal, 14 day(s))
CL50 inhalación rata (mg/l)	> 2.06 mg/l (EPA OPPTS 870.1300: Acute Inhalation Toxicity, 4 h, Rat, Male / female, Experimental value, Inhalation (vapours), 14 day(s))

Corrosión/irritación cutánea : Provoca graves quemaduras en la piel.  
 Lesiones oculares graves o irritación ocular : Provoca lesiones oculares graves.  
 Sensibilización respiratoria o cutánea : No está clasificado  
 Mutagenidad en células germinales : No está clasificado  
 Carcinogenicidad : No está clasificado  
 Toxicidad para la reproducción : No está clasificado

Toxicidad sistémica específica de órganos blanco - exposición única : Puede irritar las vías respiratorias.

<b>Disodium Metasilicate (6834-92-0)</b>	
Toxicidad sistémica específica de órganos blanco - exposición única	Puede irritar las vías respiratorias.

Toxicidad sistémica específica de órganos blanco - exposiciones repetidas : No está clasificado

Peligro por aspiración : No está clasificado  
 Viscosidad, cinemático : No hay datos disponibles

Síntomas/efectos después de inhalación : Puede irritar las vías respiratorias.  
 Síntomas/efectos después de contacto con la piel : Quemaduras.  
 Síntomas/efectos después del contacto con el ojo : Lesiones oculares graves.  
 Síntomas/efectos después de ingestión : Quemaduras.

# Excel

## Hoja de datos de seguridad

según el Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

### SECCIÓN 12: Información ecotoxicológica

#### 12.1. Toxicidad

Ecología - general : El producto no neutralizado puede ser peligroso para los organismos acuáticos.

<b>Sodium Tripolyphosphate (7758-29-4)</b>	
CL50 peces 1	> 1850 mg/l (AFNOR, 24 h, Danio rerio, Fresh water, Experimental value)
CE50 Daphnia 1	> 100 mg/l (EPA OTS 797.1930, 48 h, Daphnia magna, Static system, Fresh water, Experimental value, GLP)
ErC50 (algas)	160 mg/l (ISO 8692, 4 day(s), Desmodesmus subspicatus, Fresh water, Experimental value)
<b>Disodium Metasilicate (6834-92-0)</b>	
CL50 peces 1	210 mg/l (ISO 7346-1, 96 h, Danio rerio, Semi-static system, Fresh water, Experimental value)
CE50 Daphnia 1	1700 mg/l (EU Method C.2, 48 h, Daphnia magna, Static system, Fresh water, Experimental value, GLP)

#### 12.2. Persistencia y degradabilidad

<b>Sodium Tripolyphosphate (7758-29-4)</b>	
Persistencia y degradabilidad	Biodegradability: not applicable.
Demanda química de oxígeno (COD)	Not applicable
ThOD	Not applicable
DBO (% of ThOD)	Not applicable
<b>Disodium Metasilicate (6834-92-0)</b>	
Persistencia y degradabilidad	Biodegradability: not applicable.
Demanda química de oxígeno (COD)	Not applicable
ThOD	Not applicable
DBO (% of ThOD)	Not applicable

#### 12.3. Potencial de bioacumulación

<b>Sodium Tripolyphosphate (7758-29-4)</b>	
Potencial de bioacumulación	Not bioaccumulative.
<b>Disodium Metasilicate (6834-92-0)</b>	
Potencial de bioacumulación	Bioaccumulation: not applicable.

#### 12.4. Movilidad en suelo

<b>Sodium Tripolyphosphate (7758-29-4)</b>	
Coefficiente de partición n-octanol/agua (Log Koc)	2.15 (log Koc, Experimental value)
Ecología - suelo	Low potential for adsorption in soil.
<b>Disodium Metasilicate (6834-92-0)</b>	
Ecología - suelo	No (test)data on mobility of the substance available.

#### 12.5. Otros efectos adversos

No se dispone de más información

### SECCIÓN 13: Información relativa a la eliminación de los productos

#### 13.1. Métodos de eliminación

Descripción de los residuos e información sobre la manera de manipularlos sin peligro, así como sus métodos de eliminación : Eliminar el contenido/recipiente de acuerdo con las instrucciones de reciclaje del recolector homologado.

### SECCIÓN 14: Información relativa al transporte

#### Departamento de Transporte (DOT)

Según los requisitos de DOT

Descripción del documento del transporte : UN1759 Corrosive solids, n.o.s. (Sodium Metasilicate), 8, II  
Nº ONU (DOT) : UN1759

# Excel

## Hoja de datos de seguridad

según el Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

Designación oficial de transporte (DOT)	: Corrosive solids, n.o.s. Sodium Metasilicate
Clase (DOT)	: 8 - Clase 8 - Material corrosivo 49 CFR 173.136
Grupo de embalaje (DOT)	: II - Peligro medio
Etiquetas de peligro (DOT)	: 8 - Corrosivo



Embalaje no a granel DOT (49 CFR 173.xxx)	: 213
Empaquetado a granel DOT (49 CFR 173.xxx)	: 240
DOT Símbolos	: G - Identificar PSN que requiere un nombre técnico
Disposiciones especiales DOT (49 CFR 172.102)	: 128 - Independientemente de las disposiciones de §172.101(c)(12), los subproductos de fundición de aluminio y subproductos de la refundición de aluminio descritos en esta designación, respondiendo a la definición de la Clase 8, Grupo de Embalaje II y III pueden ser clasificados como materiales de la División 4.3 y transportados bajo esta designación. La presencia de un peligro de la Clase 8 deberá ser comunicada según lo requerido por este Artículo de peligros secundarios IB8 - RIG autorizados: Metálicos (11A, 11B, 11N, 21A, 21B, 21N, 31A, 31B y 31N); Plásticos rígidos (11H1, 11H2, 21H1, 21H2, 31H1 y 31H2); Compuesto (11HZ1, 11HZ2, 21HZ1, 21HZ2, 31HZ1 y 31HZ2); Cartón (11G); Madera (11C, 11D y 11F); Flexible (13H1, 13H2, 13H3, 13H4, 13H5, 13L1, 13L2, 13L3, 13L4, 13M1 o 13M2). IP3 - El RIG flexible debe ser resistente al agua y estanco a los pulverolentos o deberá estar equipado con un revestimiento resistente al agua y estanco a los pulverulentos. T1 - 1.5 178.274(d)(2) Normal..... 178.275(d)(2) TP33 - La instrucción de cisterna portátil asignada para esta sustancia se aplica para sólidos granulados y en polvo y para los sólidos que son llenados y descargados a temperaturas por arriba del punto de fusión los cuales se han enfriado y transportados como masa sólida. Sustancias sólidas transportadas u ofrecidas para transporte arriba de su punto de fusión están autorizados para transporte en cisternas portátiles de acuerdo con lo previsto en la instrucción T4 para sustancias sólidas del Grupo de Embalaje III o T7 para sustancias sólidas del Grupo de Embalaje II, a menos que un tanque con requisitos más rigurosos para un espesor de cubierta mínima, presión de servicio máxima permitida, dispositivos de liberación de presión o salidas de fondo designadas en la cual la instrucción de tanque más rigurosa y previsiones especiales se deben aplicar. Los límites de llenado deben estar de acuerdo con las previsiones especiales de cisternas portátiles TP3. Sólidos que cumplan con la definición de material de una temperatura elevada deben ser transportados de acuerdo con los requisitos aplicables de este subcapítulo.
Excepciones de embalaje DOT (49 CFR 173.xxx)	: 154
Limitaciones de cantidad DOT Aviones de pasajeros/ferrocarril (49 CFR 173.27)	: 25 kg
Limitaciones de cantidad DOT Solamente para aviones de carga (49 CFR 175.75)	: 100 kg
DOT Ubicación de Estiba de Buques	: A - El material puede estibarse "sobre cubierta" o "bajo cubierta" en un buque de carga y en un buque de pasajeros.
Número (ERG) de respuesta de emergencia	: 154
Otros datos	: No hay información adicional disponible.

### TDG

No aplicable

### Transporte marítimo

No está reglamentado

### Transporte aéreo

No está reglamentado

# Excel

## Hoja de datos de seguridad

según el Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

### SECCIÓN 15: Información reglamentaria

#### 15.1. Regulaciones federales de EE.UU

**Sodium Tripolyphosphate (7758-29-4)**

Listado en el inventario de la TSCA (Acto de Control de Sustancias Tóxicas) de los Estados Unidos

**Disodium Metasilicate (6834-92-0)**

Listado en el inventario de la TSCA (Acto de Control de Sustancias Tóxicas) de los Estados Unidos

#### 15.2. Regulaciones Internacionales

##### CANADA

**Sodium Tripolyphosphate (7758-29-4)**

Listado en la DSL (Lista de Sustancias Domésticas) canadiense

**Disodium Metasilicate (6834-92-0)**

Listado en la DSL (Lista de Sustancias Domésticas) canadiense

##### UE-Reglamentos

No se dispone de más información

##### Reglamentos nacionales

No se dispone de más información

#### 15.3. Regulaciones Estatales de EE.UU

Componente	Normativa nacional o local
Sodium Tripolyphosphate(7758-29-4)	EE.UU - Pensilvania - RTK (Derecho a Saber) - Lista

### SECCIÓN 16: Otra información

según el Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

Fecha de revisión : 01/02/2018

##### Clasificación de Peligro

Salud : 3 Peligro grave - Probabilidad de lesión grave si no se adoptan medidas inmediatas y se ofrece tratamiento médico

Inflamabilidad : 0 Peligro menor - Materiales que no se queman

Físico : 0 Peligro menor - Materiales normalmente estables, aun en condiciones de incendio, que NO reaccionan con el agua, ni polimerizan, descomponen, condensan o reaccionan espontáneamente. No son explosivos.

HDS EE.UU (SGA Comunicación de Peligro 2012)

*Esta información se basa en nuestro conocimiento actual y tiene como finalidad describir el producto para la salud, seguridad y medio ambiente. Por lo tanto, no debe ser interpretada como garantía de ninguna característica específica del producto.*